

C.D.H.S.-A.E.P
Barcelona



Any LXXVII

Octubre de 1701



El ordinari de gales per postres
a seguir:
El primer consisteix de muntar cada setela en lloc de postres.



AVIS.

Senyors: «Lo Bacallà» es té de despedir de vostès, no perquè s'an vagi, sino perquè es té de dispressar baix un altre nom, que serà el que resulti triomfant en lo concurs de noms que per batejarlo s'ha acordat fer, lo que desd'ara es farà en coneixement dels nostres lectors.

La Redacció.

Lo Bacallà.



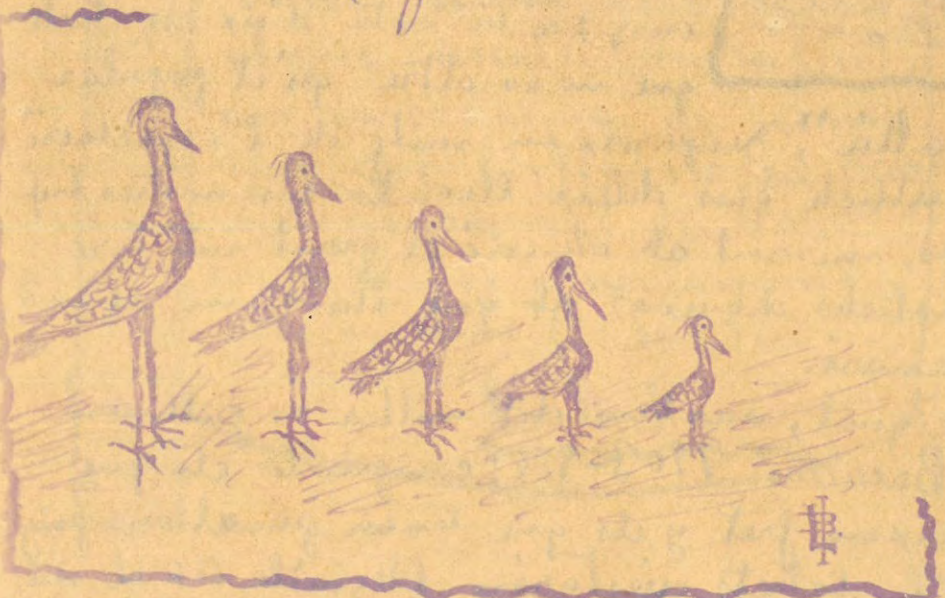
Jà soch aquí.....

Senyors: Tinc el gust de presentar-vos el nou espectacle que'l ha de divertir durant part del curs; a la vista d'aix espectacle que no es altre que'l popular "Bacallà", reapareix en mitj de l'espectacle del publich que des de llavors les nostres bufades, mirant ab atenció el grant numero d'artistichs dibuixos ab que il·lustrem el nostre setmanari.

Igual, mes ben dit millor es publicará el "Bacalla" 1903-1904; comprinlo els que patixen fret y els que tenen parallions puig ab lo distrets questarán llegintlo tot el mes els desapareixerán sense adonarssen; res de nom, res d'aiguardent sino un numero del "Bacalla" que's una maravilla

Cambe vos servirà per quant fincaven els
 pens fets puig posantlo a terra y saltant
 sobre dell al mateix temps que vos passaria
 el fet passarian las ganar a un altre d'apò,
 fitarisse d'aquell exemplar (una venissima barraca)
 o be cremantlo per encalfarisse las mans.
 Al crit que fa el bacallaner de ja soch aquí
 totun deu entusiasmarisse pera comprar y fer
 propaganda del "Bacalla" o be subscriure'ssi
 permes comoditat y conveniencia.....

Reformas.



Al sentir las ordresseries { Fins hasta las bestias fieras
 Lu' aquí s'estavan donant { G'han anat arrengherant

! Ja soch aquí i si ja'l tinc aquí, y hem
 sembla qui els hi agradara de beure, je vos
 ve a divertir, a demanar ab una bocana
 overta com si es volgues bragar una
 bocanuda de sardinas. «Vull colabornadors»
 Per compren que deu ser aixis perquè es
 lo que necessitem 1.^a benevolencia per part
 del publich 2.^a que no envien escrits y
 minuts y 3.^a que com se dice qui la fa
 que la pagui o en altres mots quils aut
 seran els responsables des sos escrits;
 Si ho fan aixis tindrem un bon
 exit.

Aixó vos es demana el "Bacalla" per
 boca del seu amic que es el
 vostre

Un bacallaner.



Ageyut semblava mort { Cuidacio dels ab las bestias
 No... b... tenen com ni ni

DEU VOS GUARTE

Companys bon dia / bon dia
 Per mi ha de donar y ferer
 Ab molt gust vos vingà venir
 Si heu vingut grases de fera.

Temps es de treballar llaurà
 Perquè després donar fruit.
 Temps es de menjar ben cuit
 Perquè prompte lo fruit vindrà.
 Per sembrar la llavor
 Vireu vostre enteniment.

I aixís ve arribant creixent
 Donant lo fruit rick y bo.
 Ja com os vareig prometes
 En lo número passat.

Bacallà s'ha presentat
 Ab desitj de fer brometa.
 Heu vingut molt amolat
 I amich de basear bronquina
 No li feu pas cap jaguina
 Si no ja us haura enerat.

Una tanyina donà
 A n'el vil qu'en ell ataquí
 Lo que vol es que se acati
 Y spectar se l'auí.

Mes ara pu lo qu'he dit
 Ho es creyer amich companys
 Lu'el ve aquí a posar parayns
 Y armaros gresca y barçit.
 Son paper es d'interes
 I amich de fer hi a totom
 May deshonrarà son nom
 Encar que ordinari es
 Figurant al bell paper
 En nostra societat

Just es que signa comprat
 Per la gent que li amre.
 El que tinga mal humor
 O que passa mal de capis
 Ja'ls engegará a una tapis.
 Y li vindrà atenció.

El que tinga carbaseta
 D'alguna assignatura,
 O d'una mala criatura
 Ja farà la rialleta.
 El qu'el cor tinga una ferida
 Per qu'alquí li va tallar
 Present balsam-Bacallu
 Curarà tot desreguida.

Luan si heu vingut nestarai
 Nos ha dat algun consell,
 Principalment a n'aquell
 Qu'es gandul y estrafolari.
 Si hi jst lo qu'om toca, a mi
 Vos dono la enhora-bona
 Perque sou a Barcelona
 Y heu tingut felis cami.
 Doncs bé, ab consciencia neta
 Que ringan fets y no mots
 Os donu un abraç a tots.
 Vostre servidor: Sagretà.

CRÒNICA DEL BACALLÀ

Ignacio. 3

De « Reformas ».

Las kaulas que si no fosin plenes de surchs llaurats per l'acció de un cor taptomes manegat per malas mans, sen blarian noves..... Cantadas? ja no s'en portan, son massa vells, son del anyer passat; per comptes d'aquells armatostes, tenem ara els tres-tres sistema chine, se abren y se cioran!!!! quina novetat!!!!.....

El « Trampolin ».. trin... tinses

aparato, màquina, objete desconegut, no se si inventat per l'Edisson.....; ja l'veure en el gimnario ar..... qu' en diss indie estira indica. TRAMPOLIN..... nostra diversió..... poden an avisar a la Creu+Raja ++++++..... etc. etc.

PINOS.



Ha mort!!! nostre futur colega "a Tunyina", ha mort antes de neixer, ha mort en fin l'embrión tunyinesco; vida de papallona ha tingut la pobre, encara pitjor.

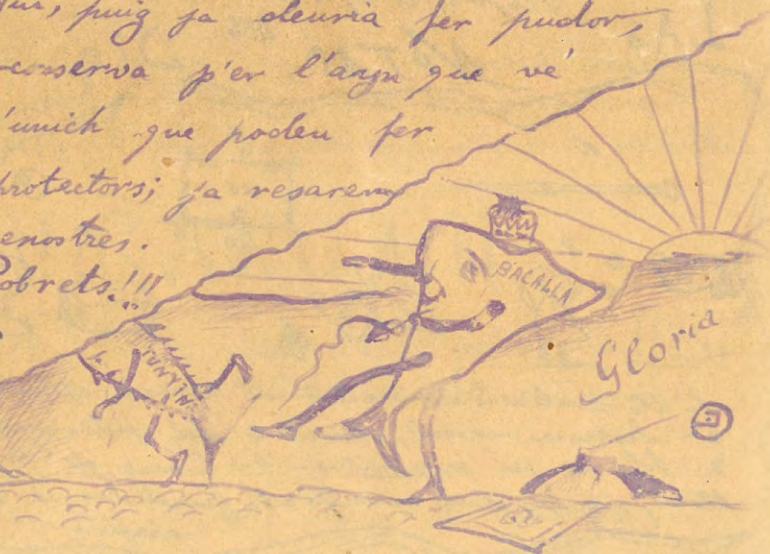
A.D.F.S.-A.E.P

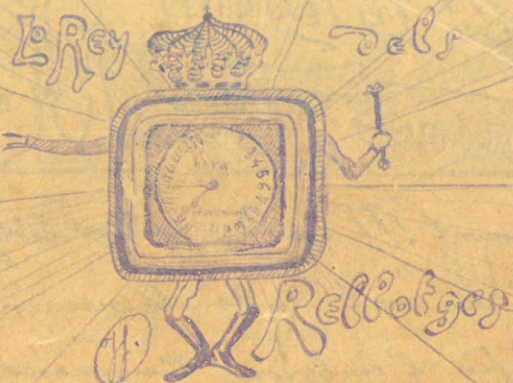
Barcelona.

Ab fresh es ja impossible qu' vengui, puig ja seuria fer pudor, ab conserva p'er l'aygu que ve' es l'unic que poden fer protectors; ja resarem parenostres.

!!! Pobrets!!!

P.I.K.

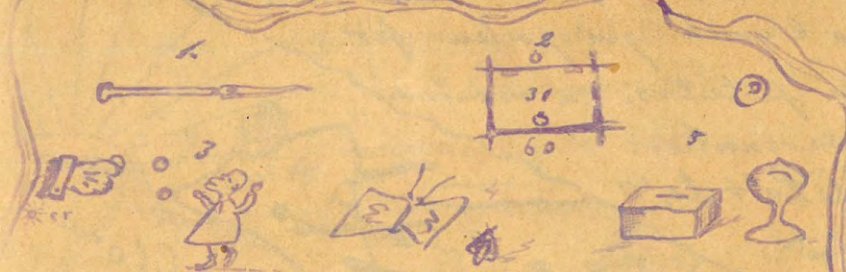




Lo rey dels rellotges
 Es y sera aquest
 Per senti' las horas
 Es el mes justet
 Lo rey dels rellotges
 Senyors, es aquest...

C.D.R.S.-A.E.P.
 Barcelona

LAS NOTAS DEL DIA.



- 1- Els tirallines convertits ab armas ofensivas.
- 2- Sistema chinés, novetat del futur siecle.
- 3- Solomo per moneditas - 4- Comerç de papallones, mosques y demés insectes - 5- guardioles a tot arreu.

Secció d'anuncis.

Es ven una maquineta de serrar en molt bon estat y d'un preu sumament barat, en cas de que els hi ni fes falta una paten passar a enterassen mes deta-lladament a la redaccio de «Lo Bacalla».

Els que desitjin adquirir sellos poden passar per la redaccio ahont sel's podrian donar detall.

!!!GANG Aiii

A tots els subscriptors del «Bacalla» s'els hi regalaran 10 nimeres per la riza que's fa d'una hermosa ampolla de licor Vintarria ab un elegant estiu de llaura.